

Salut i força al canut!

Salut sabem prou què vol dir. I el canut és el corn buidat on duïen la pólvora els bandolers. També era una canya o branca buidada on els mercaders guardaven les monedes d'or. És una manera de dir que desitges benestar i riquesa.

Associació Conèixer Catalunya



Consultes

Sotsdirector o subdirector?

Es pot utilitzar tant el prefix *sots-* com el prefix *sub-* per formar noms que designen càrrecs immediatament inferiors als designats pels noms als quals s'anteposen:

sotsdirector o subdirector
sotsinspector o subinspector
sotsdelegada o subdelegada

En el cas concret de la Generalitat de Catalunya, tant per als càrrecs com per als òrgans, es fa servir el prefix *sub-*. Per exemple: subdirectora general d'Atenció Ciutadana.

A l'Ajuntament de Mollet del Vallès fem servir el prefix *sots-*: *el sotsinspector de la Policia*.

Això sí, en qualsevol cas, sense cap guió!

Any web i any bixest

L'any web és la unitat de temps creada en la societat de la informació, d'una durada aproximada de tres mesos naturals, utilitzada per mesurar els avenços i els canvis produïts en l'àmbit de les tecnologies de la informació i la comunicació. (TERMCAT)

L'any web no té res a veure amb l'any bixest o any de traspàs, on el mes de febrer té 29 dies, com aquest any que acabem de començar. Podeu trobar més informació al web que us recomanem a la pàgina següent.

Costa de gener

No parlem de pujar a peu la Costa del Montseny, sinó del que molta gent ha de fer el mes de gener, de *treure els biaixos* (o com es diu en castellà, *apretarse el cinturón*), després de les demesurades despeses de les festes de Nadal i de Reis, en l'habitual període de vaques magres de gener. En castellà en diuen *cuesta de enero*.

54





Xàrcia

La Maria Pérez ens consulta si *xàrcia* és sinònim de *xarxa*, ja que el govern valencià fa servir aquest mot per als carnets de la xarxa de biblioteques. Nosaltres no l'hem trobat als diccionaris de l'IEC2 ni al GREC. En canvi, sí que consta al *Diccionari valencià* de la Conselleria de Cultura de la Generalitat valenciana <http://www.diccionarisvalencia.es/index.php>, com a equivalent de *xarxa*.

Segons el *Diccionari català-valencià-balear* d'Alcover-Moll (<http://dcvb.iecat.net/>)

Joan Fuster ho feia servir en aquest text: "Creix silvestre en els pals, entre les xàrcies", Terra 38.

En els diccionaris normatius catalans i en el TERMCAT sí que trobem *eixàrcia*.

En castellà és *jarcia*.

Al més aviat possible o el més aviat possible?

La frase *La taula estadística ha de ser *al més gran possible* és incorrecta, perquè *gran* és un adjectiu. La solució és canviar l'estructura per aquesta altra: *tan gran com sigui possible*, que admet (després del *tan*) adjectius i adverbis.

Les locucions *al més* i *al menys*, que trobem acompanyant adverbis, porten la preposició *a*, tal com s'indica en les frases següents: *Vine al més aviat possible. Fes-ho al més ràpidament possible. Posa't al menys lluny que et deixin.*

També porten la preposició *a* els adverbis *millor*, *pitjor*, *màxim* i *mínim* amb l'article el davant. *Fes-ho al millor que sàpigues. Dóna-li una explicació al màxim de clara. Us destorbarem al mínim.*

Així doncs, cal que escrivim: *al més aviat possible, com més aviat millor, tan aviat com es pugui.*

L'endevinalla

Al número anterior preguntàvem què significa *espelta*. La resposta correcta era la 3: blat d'espigues planes, laxes, i de gra blanc.

La guanyadora va ser la Maria Lapasset, del Servei de Català de Mollet. Aquest cop la pregunta és aquesta:

Què vol dir *periurbà*?

1. Que pertany a la part central d'una ciutat.
2. Que pertany a la perifèria d'una zona agrícola.
3. Que pertany a la perifèria d'una ciutat.
4. Que pertany a la part central d'una zona agrícola.

Webs

Informació sobre aquest any 2008, que té 366 dies <http://esadir.cat/lexic/entrades/anydetraspas>

Exàmens, manuals i tests de suport, recursos en línia, etc. <http://www6.gencat.net/llengcat/sector/auto.htm>

Tres webs d'informació sobre el Dijous Gras

<http://esadir.cat/noms/entitats/entitatssocietat/dijousgras/view>

<http://elbonmenjar.com/?p=38>

<http://www.festes.org/directori.php?id=398>



Ajuntament de
Mollet del Vallès



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA